

# CADMO

---

REVISTA DE HISTÓRIA ANTIGA  
JOURNAL FOR ANCIENT HISTORY

26



CENTRO DE HISTÓRIA DA UNIVERSIDADE DE LISBOA  
2017



**CADMO**

REVISTA DE HISTÓRIA ANTIGA  
JOURNAL FOR ANCIENT HISTORY





**CADMO**  
REVISTA DE HISTÓRIA ANTIGA  
JOURNAL FOR ANCIENT HISTORY

**26**

**Editor Principal | Editor-in-chief**  
Nuno Simões Rodrigues

**CH**  
CENTRO DE HISTÓRIA

Centro de História da Universidade de Lisboa

2017



**CADMO**  
REVISTA DE HISTÓRIA ANTIGA  
JOURNAL FOR ANCIENT HISTORY

**Editor Principal | Editor-in-chief**  
Nuno Simões Rodrigues

**Editores Adjuntos | Co-editors**  
Amílcar Guerra, Luís Manuel de Araújo

**Assistentes de Edição | Editorial Assistants**  
Ana Catarina Almeida, Catarina Pinto, Daniela Dantas, Maria Fernandes, Martim Aires Horta

**Revisão Editorial | Copy-Editing**  
Daniela Dantas, Martim Aires Horta

**Revisão Ortográfica | Proofreading**  
Maria Fernandes, Martim Aires Horta

#### **Redacção | Redactional Committee**

Amílcar Guerra (Universidade de Lisboa), Ana Catarina Almeida (Universidade de Lisboa), António Ramos dos Santos (Universidade de Lisboa), Armando Norte (Universidade de Coimbra), Cláudia Teixeira (Universidade de Évora), Elisa de Sousa (Universidade de Lisboa), Francisco Borrego Gallardo (Universidad Autónoma de Madrid), Francisco Gomes (Universidade de Lisboa), José das Candeias Soares (Universidade Aberta), Loïc Borgies (Université libre de Bruxelles), Luís Manuel de Araújo (Universidade de Lisboa), Maria Ana Valdez (Universidade de Évora), Nuno Simões Rodrigues (Universidade de Lisboa), Rogério Sousa (Universidade de Lisboa), Saana Svärđ (University of Helsinki), Susan Deacy (University of Roehampton), Suzana Schwartz (Universidade de São Paulo), Telo Ferreira Canhã, (Universidade de Lisboa)

#### **Comissão Científica | Editorial and Scientific Board**

Antonio Loprieno (Universität Basel), Delfim Leão (Universidade de Coimbra), Eva Cantarella (Università degli Studi di Milano), Giulia Sissa, (University of California, Los Angeles), John J. Collins (Yale University), Johan Kanings (Faculdade Jesuíta de Filosofia e Teologia de Belo Horizonte), José Augusto Ramos (Universidade de Lisboa), José Manuel Roldán Hervás (Universidad Complutense de Madrid), José Ribeiro Ferreira (Universidade de Coimbra), Josep Padró (Universitat Autònoma de Barcelona), Juan Pablo Vita (Consejo Superior de Investigaciones Científicas - Madrid), Judith P.Hallett (University of Maryland), Julia Treballe (Universidad Complutense de Madrid), Ken Dowden (University of Birmingham), Lloyd Llewellyn-Jones (University of Edinburgh), Maria Cristina de Sousa Pimentel (Universidade de Lisboa), Maria de Fátima Sousa e Silva (Universidade de Coimbra), Marta González González (Universidad de Málaga), Monica Silveira Cyrino (University of New Mexico)

#### **Conselho de Arbitragem para o presente número | Peer reviewers for the current issue**

Amílcar Guerra (Universidade de Lisboa), Ana Margarida Arruda (Universidade de Lisboa), Antonio Loprieno (Universität Basel), Carlos Alcalde Martín (Universidad de Málaga), Christian Greco (Museo Egizio di Torino), Cristina Guidotti (Museo Egizio di Firiene), Daniel Justel (Universidad Eclesiástica San Dámaso), Elisa de Sousa (Universidade de Lisboa), Gustavo Vivas García (Universidad de La Laguna), José Augusto Ramos (Universidade de Lisboa), Luísa de Nazaré Ferreira (Universidade de Coimbra), João Manuel Nunes Torrão (Universidade de Aveiro), Martin Dinter (King's College London), Maria Cristina de Sousa Pimentel (Universidade de Lisboa), Marta González González, (Universidad de Málaga), Nathan Morello (Ludwig-Maximilians-Universität München), Paulo Simões Rodrigues (Universidade de Évora), Ricardo Duarte (Universidade de Lisboa), Rogério Sousa (Universidade de Lisboa)

**Editora | Publisher**  
Centro de História Press | 2017

**Concepção Gráfica | Graphic Design**  
Bruno Fernandes

**Periodicidade:** Anual  
**ISSN:** 0871-9527  
**eISSN:** 2183-7937  
**Depósito Legal:** 54539/92  
**Tiragem:** 150 exemplares  
**P.V.P.:** €10,00

#### **Cadmo - Revista de História Antiga | Journal for Ancient History**

Centro de História da Universidade de Lisboa | Centre for History of the University of Lisbon  
Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa | School of Arts and Humanities of the University of Lisbon  
Cidade Universitária - Alameda da Universidade, 1600 - 214 LISBOA / PORTUGAL  
Tel.: (+351) 21 792 00 00 (Extension: 11610) | Fax: (+351) 21 796 00 63  
cadmo.journal@letras.ulisboa.pt  
www.centrodehistoria.flul.com/cadmo



This work is funded by national funds through FCT - Foundation for Science and Technology, under project UID/HIS/04311/2013 and project PEST-OE/SADG/UI0289/2014.

This work is licensed under the Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0 International License. To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

# SUMÁRIO

## TABLE OF CONTENTS

### 09 EDITORIAL

### 13 AUTORES CONVIDADOS

*GUEST ESSAYS*

#### 15 SOTERIOLOGIA ÓRFICA

*ORPHIC SOTERIOLOGY*

Alberto Bernabé

#### 37 ALEXANDRE O EXPLORADOR DE UM MUNDO NOVO

*ALEXANDER, THE EXPLORER OF A NEW WORLD*

Maria de Fátima Sousa e Silva

### 55 ESTUDOS

*ARTICLES*

#### 57 EXAMINING THE DESIGN, STYLE AND LAYOUT OF THE INNER COFFIN FROM A.60 IN THE FLORENCE EGYPTIAN MUSEUM

Rogério Sousa

#### 81 WHO IS COUNTING? APPRECIATING THE PEER, DESPISING THE OTHER. Social relationships in Homeric Communities from an alterity study

Barbara Alvarez Rodriguez

#### 119 AQUILES E ÁJAX: A 'Poiesis' da alteridade na Ânfora de Exéquias

*ACHILLES AND AJAX:*

*The 'poiesis' of Alterity in Exekias' Amphora*

Ana Rita Figueira

#### 141 XANTHIPPIUS OF LAECEDEMONIA: A foreign commander in The army of Carthage

Daniela Dantas

161 SÉNECA E AS ARTES LIBERAIS

*SENECA AND THE LIBERAL ARTS*

Paulo Sérgio Ferreira

197 TRA OMBRE E LUCI, OVVERO DEL REGRESSO  
E DEL PROGRESSO IN ETÀ NERONIANA.

Prolegomena a uno studio interdisciplinare  
del principato di Nerone, alla luce del contributo filosofico senecano.

*REGRESS AND PROGRESS IN THE NERONIAN AGE.*

*Prolegomena to an interdisciplinary analysis  
of the Neronian Age, in light of Seneca's philosophical contribution.*

Carlotta Montagna

**211 NOTAS E COMENTÁRIOS**

*COMMENTS AND ESSAYS*

213 A BÍBLIA EM PORTUGAL

*THE BIBLE IN PORTUGAL*

José Augusto Ramos

**221 RECENSÕES**

*REVIEWS*

**259 IN MEMORIAM**

**287 POLÍTICAS EDITORIAIS E NORMAS DE SUBMISSÃO**

*JOURNAL POLICIES AND STYLE GUIDELINES*







**RECENSÕES**  
REVIEWS

compuesta por sete artigos de alta qualidade científica, focados essencialmente nos contextos bélicos mesopotâmicos entre várias cronologias. É de louvar, também, a abundância de fontes antigas (iconográficas essencialmente) consultadas e analisadas pelos vários autores, que enriqueceram muito o resultado final de cada artigo e a obra no seu todo. Em suma, este é um livro obrigatório para qualquer investigador que queira trabalhar as questões relacionadas com a guerra e com todos os contextos que a circundam e que com ela se relacionam para o Médio Oriente Pré-Clássico.

**Eduardo Ferreira**

*Centro de História, Faculdade de Letras, Universidade de Lisboa*

**MARTIN HOSE AND DAVID SCHENKER eds.** (2016), *A Companion to Greek Literature*. Oxford, Wiley-Blackwell, 552 pp. ISBN 978-1-4443-3942-0 (\$195.00)

Este *Companion to Greek Literature* comienza con unas palabras de los editores en defensa de este género emergente: una historia de la literatura griega es un objetivo cada vez más inabarcable si no imposible. Ya no se trata solo de que semejante tarea deba ser llevada a cabo por un grupo de investigadores y no por un único historiador, sino que incluso tras el reparto de tareas, abordar un género o un autor de la antigüedad griega con exhaustividad y profundidad sigue siendo tarea difícil. ¿Desde qué perspectiva abordar las obras?, ¿qué metodología seguir?, ¿qué tipo de composiciones priorizar? En estas circunstancias, el género “Companion” tiene sus ventajas: “A Companion can, more adequately than the linear, narrative-bound literary history, approach Greek literature from diverse viewpoints with equal stringency and is thereby able to provide internal and external contextualization for this body of literature” (p. 2).

Los aspectos materiales de la Literatura Griega se tratan en la Parte I, *Production and Transmission*, que consta de dos capítulos: Lucio Del Corso, “Mechanics and Means of Production in Antiquity”, estudia los diferentes materiales y las técnicas empleadas en la escritura (cap. 1); Richard Armstrong, “Textual Survival and Transmission”, se ocupa de rastrear el camino seguido por la literatura griega que ha llegado hasta nosotros gracias a una labor de siglos, pero comienza por el recuerdo de todo lo perdido y por el apasionante repaso de los descubrimientos fortuitos para hacernos conscientes también de cuánto debemos al azar (cap. 2).

Las circunstancias históricas que influyen en la composición de las obras literarias se abordan en los seis capítulos que constituyen la Parte II, *Greek Literature as a Dynamic System*. Las tensiones entre oralidad y escritura se estudian en Steve Reece, “Ancient Greek Literature as Oral Literature” (cap. 3); en los siguientes capítulos se contextualiza históricamente la producción literaria siguiendo un orden cronológico: Timothy Power, “Literature in the Archaic Age” (cap. 4); James McGlew, “Literature in the Classical Age of Greece” (cap. 5); Anatole Mori, “Literature in the Hellenistic World” (cap. 6); Jason König, “Greek Literature in the Roman World” (cap. 7); Jan Stenger, “The Encounter with Christianity” (cap. 8).

Los géneros literarios son el objeto de la Parte III, *Genres*, formada por nueve capítulos: Hanna Roisman, “Greek Epic” (cap. 9); James Wells, “Lyric: Melic, Iambic, Elegiac” (cap. 10); Richard Rader,

“The Ethics of Greek Drama” (cap. 11); Regina Höschele, “Epigram and Minor Genres” (cap. 12); Mike Edwards, “Oratory: Practice and Theory” (cap. 13); Antonis Tsakmakis, “Historiography and Biography” (cap. 14); Martin Hose, “Philosophical Writing: Treatise, Dialogue, Diatribe, Epistle” (cap. 15); Stefan Tilg, “The Novel” (cap. 16); Thorsten Fögen, “Technical Literature” (cap. 17).

Estas dos secciones, tanto la dedicada al contexto histórico como la que aborda los diferentes géneros, son convencionales en su presentación y tratan los temas que habitualmente se estudian en los manuales de historia de la literatura griega, pero a la vez presentan enfoques sugerentes y nuevos (véase especialmente el capítulo dedicado a la tragedia), así como una bibliografía actualizada que convierten a los diferentes capítulos en referencias imprescindibles para los estudiosos.

A continuación nos encontramos con dos secciones más breves, de tres capítulos cada una. En la Parte IV, *The Players*, se estudian los agentes que intervienen en el proceso literario. Mary Lefkowitz, bien conocida por sus estudios sobre las biografías de los poetas, es la autora de “The Creators of Literature” (cap. 18); el punto de vista del receptor, tanto oyente como lector, es analizado por René Nünlist, “Users of Literature” (cap. 19); un último aspecto abordado en esta sección es el de los personajes e instituciones que patrocinan la creación literaria, así como la oposición que algunas obras y autores despertaron de manera circunstancial, David Schenker, “Sponsors and Enemies of Literature” (cap. 20). En la Parte V, *Places*, el primer capítulo, Martin Hose, “Places of Production” (cap. 21), se centra en los lugares que vieron nacer los diferentes géneros, así como aquellos en los que se dedicaron instituciones a su estudio, dedicando secciones a Esparta, Mileto, Atenas, Alejandría, Pérgamo, Roma y Constantinopla; Manuel Baumbach, “Places of Presentation”, pone el foco en los escenarios de la representación literaria (cap. 22); finalmente, Suzanne Saïd, “Topos and Topoi” (cap. 23), habla también de los lugares y escenarios pero, en este caso, de los que aparecen y se recrean en la literatura: la Troya homérica, la Atenas cómica, el escenario del *Fedro* platónico, el paisaje bucólico, etc.

Una sección novedosa es la Parte VI, *Literature and Knowledge*. Martin Hose, “Literature and Truth” (cap. 24), analiza la idea de “verdad” en el marco de la literatura griega teniendo siempre como referencia la evolución del concepto de “mito”; Daniela Dueck, “Knowledge of Self” (cap. 25), detalla cómo la literatura sirve para alcanzar (y construir) la conciencia de uno mismo, enfrentándolo al otro, ya sea éste un dios, una bestia, una mujer o un bárbaro; el conocimiento explícito, es decir, lo que podría definirse más o menos como literatura didáctica o aspectos didácticos en los diferentes géneros, es el objeto del capítulo “Explicit Knowledge”, de Markus Asper (cap. 26); David Konstan, en cambio, alerta sobre otro tipo de conocimiento, sobre el universo de valores y sobreentendidos con los que el público griego interpretaba su literatura, sobre la necesidad de analizarlos con detalle y, al tiempo, hacernos conscientes de nuestro propio conocimiento implícito, que no tiene por qué coincidir con el del público antiguo, “Implicit Knowledge” (cap. 27); finalmente, Markus Dubischar, “Preserved Knowledge: Summaries and Compilations” (cap. 28), hace un útil repaso comentado de los sumarios (epítomes) y compilaciones en las que los antiguos griegos recogieron la sabiduría de sus antepasados facilitando la transmisión del conocimiento.

Las dos últimas secciones, son, de nuevo, breves. La Parte VII, *Literature and Aesthetics*, se abre con un capítulo dedicado a las “lenguas literarias” propias de los diferentes géneros, Andreas Willi, “The Language of Greek Literature” (cap. 29); a este capítulo le siguen otros dos centrados en el estudio de los recursos estéticos, Nick Baechele, “Poetic Devices in Greek Literature” (cap. 30) y Victoria Wohl, “The Function of Literature” (cap. 31). En último lugar, la Parte VIII, *The Reception of Greek Literature*,

la forman el capítulo de Emily Wilson, “Trends in Greek Literature in the Academy” (cap. 32), centrado en la situación actual de la literatura griega y los estudios clásicos especialmente, aunque no solo, en el mundo académico norteamericano, y Edith Hall, “Reception of Ancient Greek Literature and Western Identity” (cap. 33), que analiza el impacto de esa tradición al margen de la academia.

El *Companion to Greek Literature* editado por Blackwell es un manual de consulta imprescindible para cualquier estudioso interesado en la literatura griega. Como se señala en la introducción, no estamos ante una “Historia de la Literatura”, por lo que habrá datos concretos que no aparezcan y para los que los manuales tradicionales sigan siendo útiles y recomendables, sino ante un sugerente y sólido compañero con el que transitar nuevos caminos y contemplar los textos antiguos desde nuevas perspectivas.

**Marta González González**

*Universidad de Málaga*

**JAN N. BREMMER** (2014), *Initiation into the Mysteries of the Ancient World*, Münchner Vorlesungen zu Antiken Welten – Herausgegeben vom Münchner Zentrum für Antike Welten (MZAW). Berlin, Walter De Gruyter, 256 pp. ISBN 978-3-11-029929-8 (Hardcover: €64.95; Open Access).

When one analyses the peculiarities of the Greek and Roman religious *phenomena*, it is almost impossible not to take in account the aspect of *initiation* and *mystery*. Jan N. Bremmer, since the very beginning of his work, makes clear the purpose of his study: to delineate the importance and the diffusion of the mysteries, especially for those cults in which the initiatory element is preponderant and, from a diachronic point of view, characterizes the impact the Greek religion had on the Roman empire, until the advent and the rise of Christianity.

The A. makes the reader feel like an adept participating in an initiatory ritual. Through a deductive method of proceeding, Bremmer first categorizes in the Preface the etymology of the word “mystery”, its characterization in the Greek and Roman worlds and a synthetic but exhaustive history of scholarship from the beginning of the studies on the topic (early XVIIth century, with the Eleusinian Mysteries and the debate led by Huguenot Isaac Casaubon) until the explosion of the study trend. With particular regard to the Eastern cults, the studies on the matter take a decisive step at the beginning of the XXth century, with the publication of *Les religions orientales dans le paganisme romain* by Franz Cumont, arriving at one of the most important works on the topic in the modern era, Burkert’s *Ancient Mystery Cults* (1987). After this general overview, the A. focuses his attention on the specific characteristics of the main mystery religions.

In Chapter I, a “thin description” of the initiation into the Eleusinian Mysteries serves the purpose of delineating the development of this cult all throughout Antiquity. He describes the different steps necessary to become an adept, including preparation, qualifications and a digression on the three stages of the initiation (*myēsis*, *epopteia*, aftermath). The author collects Greek and Roman *loci*, reporting ancient *formulae* and rituals performed during the initiation, fees and obligations of the participants, dances and expectations, social context and afterlife.

Once analyzed the most known mysteries in Greece, Bremmer, in Chapter II, moves his focus



**CADMO**

REVISTA DE HISTÓRIA ANTIGA  
JOURNAL FOR ANCIENT HISTORY

# OBJECTIVOS E ÂMBITO

## AIMS AND SCOPE

A *Cadmo – Revista de História Antiga* publica estudos originais e ensaios relevantes de «estado da arte» em História Antiga e de culturas da Antiguidade. Além disso, tem como objectivo promover debates e discussões sobre uma ampla variedade de temas relacionados com a História Antiga, e aceita propostas relacionadas com o mundo do Próximo-Oriente antigo (Egipto, Mesopotâmia, Pérsia, Espaço Siro-Palestinense, Mundo Bíblico e Anatólia) e com o Mundo Clássico (Grécia, Roma e Mediterrâneo Antigo, incluindo a Antiguidade Tardia). São ainda considerados estudos sobre a recepção da Antiguidade e dos seus legados, historiografia, e investigações com enfoque em outras sociedades antigas (como as culturas indianas, extremo-asiáticas e mesoamericanas). A *Cadmo – Revista de História Antiga* não considera o conceito de «Antiguidade» como exclusivo da civilização ocidental, mas uma construção historiográfica essencial para a compreensão da História Global. Recensões críticas de obras recentes serão também considerados para publicação.

*Cadmo – Journal for Ancient History* publishes original and peer-reviewed studies and findings, as well as relevant “state of the art” review essays, on Ancient History and the study of Ancient cultures. It aims to promote debate and discussion on a wide variety of subjects and welcomes contributions related to the Ancient Near-Eastern World (Egypt, Mesopotamia, Persia, Syro-Palestine area and Anatolia) and to the Classical World (Greece, Rome and the Ancient Mediterranean, including Late Antiquity). Studies on the reception of Antiquity and its cultural productions, historiography of the Ancient World, as well as submissions focusing on other Ancient societies (such as the Indian, Asian or Mesoamerican cultures) are also accepted. This journal does not consider the concept of Antiquity to be a notion restricted to western civilisation and its heritage, but an essential historiographic construct for our understanding of Global History. Reviews of recently published on the aforementioned subjects are also published.

CH

CENTRO DE HISTÓRIA

---